

Přepis: Kristalina Georgieva na „Face the Nation“, 1. ledna 2023

 [cbsnews.com/news/kristalina-georgieva-face-the-nation-transcript-01-01-2023](https://www.cbsnews.com/news/kristalina-georgieva-face-the-nation-transcript-01-01-2023)

Následuje přepis rozhovoru s Kristalinou Georgievovou, výkonnou ředitelkou Mezinárodního měnového fondu, který byl odvysílán v neděli 1. ledna 2023 v pořadu „Face the Nation“.

MARGARET BRENNANOVÁ: Chci, abyste nás provedli po celém světě a laskavě nám poskytl tento globální pohled. Začneme v Číně. Čína byla pro svět tímto centrem levné výroby, všichni jsme na ní tak závislí, ale právě teď to vypadá, že případy COVID explodují, když začnou stahovat nulová omezení COVID. Co to bude znamenat pro globální ekonomiku z dlouhodobého a krátkodobého hlediska?

GEORGIEVA: Krátkodobě špatné zprávy. Čína v roce 2022 dramaticky zpomalila kvůli této přísné nulové politice COVID. Poprvé za 40 let bude růst Číny v roce 2022 pravděpodobně na úrovni globálního růstu nebo pod ním. To se ještě nikdy nestalo. A pokud se podíváme na příští rok na tři, čtyři, pět, šest měsíců, uvolnění omezení COVID bude znamenat nárůst případů COVID v celé Číně. Minulý týden jsem byl v Číně, v bublině ve městě, kde není COVID. Ale to nebude trvat, jakmile Číňané začnou cestovat.

MARGARET BRENNANOVÁ: Protože oni také- právě teď nemají účinnou vakcínu.

GEORGIEVA: Očkování zaostává. Nepracovali na antivirové léčbě a na tom, jak ji lze lidem nabídnout, a tak projdou tímto těžkým obdobím. Pokud zůstanou v kurzu, a to je naše rada, zůstaňte v kurzu, časem by byli schopni dohnat zbytek světa, ať už z hlediska zaměření jejich očkování, dovozu mRNA vakcín do Číny, rozšíření antivirové léčby, a ekonomika by fungovala. Příštích pár měsíců by to

ale pro Čínu bylo těžké a dopad na čínský růst by byl negativní. Dopad na region by byl negativní. Dopad na globální růst by byl negativní.

MARGARET BRENNANOVÁ: Protože toto je druhá největší ekonomika na světě a my jsme zjistili, jak je svět závislý na čínském dodavatelském řetězci. Takže očekáváte dominový efekt? Zhorší se inflace, protože najednou nejsou pracovníci natolik zdraví, aby šli do továren v Číně?

GEORGIEVA: Očekáváme, že od pouhého otevření ekonomiky bude existovat protiváha, protože dosud největší dopad na globální hodnotové řetězce měla omezení kvůli COVID. Když zavřete velké město nebo velký přístav, dopady na ekonomiku jsou významné. Nyní bychom měli dopad na to, že lidé onemocní, nebudou chodit do práce, ale ekonomika bude otevřená. Očekáváme tedy, že se Čína postupně posune na vyšší úroveň ekonomického výkonu a skončí rok lépe, než rok začne. Ale máte naprostou pravdu, svět se na čínský růst spoléhal dlouho, dlouho, dlouho. Před COVID by Čína zajišťovala 34, 35, 40 % celosvětového růstu. Už to nedělá. Pro asijské ekonomiky je to vlastně docela stresující. Když mluvím s asijskými vůdci, všichni začínají touto otázkou, co se stane s Čínou? Vráť se Čína k vyšší úrovni růstu?

MARGARET BRENNANOVÁ: Řekl jste, že se obáváte, že jsme náměsíční do světa, který je chudší a méně bezpečný kvůli rozkolu v globální ekonomice mezi USA a Čínou. Co tím myslíš? Vidíte tady ve Washingtonu snahy to zastavit?

GEORGIEVA: Je velmi snadné uvažovat o výhodách větší integrace světa. Když se podíváme zpět na poslední tři desetiletí, světová ekonomika se ztrojnásobila kvůli této závislosti na integrované světové ekonomice. Komu to nejvíce prospělo? Rozvíjející se trhy a rozvíjející se ekonomiky se zčtyřnásobily. Z toho ale profitovaly i bohaté země, které zdvojnásobily velikost ekonomiky. Musíme tedy dávat pozor, abychom s vodou z koupele nevyhodili i miminko. Ano,

způsob, jakým fungujeme, vytvořil nadměrnou závislost v globálních řetězcích. Příliš jsme se soustředili na náklady, jak zlevnit produkty. A COVID a poté nesmyslná válka, kterou Rusko začalo proti Ukrajině, ukázaly, že to nestačí. Nemůžeme se soustředit jen na to, co je levnější. Musíme myslet na bezpečnost dodávek, a to znamená diverzifikovat zdroje produktů, díky nimž ekonomika dobře funguje, a zvednout úroveň nákladů. Tato ekonomická logika je nejen vhodná, ale je třeba ji dodržovat. Ale neměli bychom jít dál. Neměli bychom říkat, dobře, rozdělujeme svět na bloky, jeden funguje tady, druhý tam, protože náklady jsou velmi, velmi vysoké. Spočítali jsme, že pouhý obchod, který omezí obchod na dva bloky, by rok co rok ukrojil 1,5 bilionu dolarů z globálního HDP.

MARGARET BRENNANOVÁ: Kdybyste se pokusili oddělit USA a Čínu?

GEORGIEVA: Když je oddělíte, oddělíte je, budou to příliš vysoké náklady. Logika by tedy měla být taková, že z bezpečnostních důvodů je třeba pečlivě překalibrovat dodavatelské řetězce, udělejte to, ale nepřekračujte – nezacházejte do neškodných oblastí produktů, které nemají strategický význam, ale jsou přínosem pro spotřebitele v USA, prospívají světové ekonomice. A to je to, o co se dohadujeme, nechod'te směrem, ve kterém by toto oddělení způsobilo, že by všichni byli chudší a svět by byl méně bezpečný.

MARGARET BRENNANOVÁ: Takže říkáte Peking a Washington, zjistěte to. Nemůžete být v konfliktu.

GEORGIEVA: To, co jsme viděli na Bali, naznačuje, že toto zdůvodnění...

MARGARET BRENNANOVÁ: Mluvíte o schůzce G20--

GEORGIEVA: Setkání G20 na Bali, kdy se setkali dva prezidenti, prezident Biden a prezident Si Ťin-pching, strávili tři a půl hodiny diskusí přesně o tom. Kde je styčný bod, díky kterému jsou na tom

obě země lépe? A kde to je- že existují rozdíly, které nelze překlenout a proto je musíme zachovat--

MARGARET BRENNANOVÁ: USA se snaží zablokovat některé čínské technologické společnosti, aby zde podnikaly. Přijímají opatření, která kreslí docela jasné čáry mezi USA a Čínou. Je to tolerovatelné?

GEORGIEVA: Vždy dáváme přednost zemím, které hledají svůj společný zájem na hospodářské integraci. A když začnete narušovat interakce, které jsou založeny na fair trade, ubližujete svým vlastním lidem, nejen Číňanům, a proto je třeba to velmi pečlivě promyslet. Znovu chci být zcela jasný, určitá diverzifikace dodávek pro bezpečnost dodavatelských řetězců je nezbytná. COVID nás naučil tuto lekci, válka nás naučila tuto lekci. Takže USA mají pravdu, když se zabývají některými oblastmi, kde strategicky potřebují zaručit fungování americké ekonomiky bez přerušení. Ale dělejte to s ohledem na zájmy amerického lidu, který by si přál, aby se ceny stále snižovaly, a když se zamyslíme nad cenami, máme pro rok 2023 jednu dobrou zprávu, že ke konci roku, Očekáváme, že se inflace sníží. Nepodnikejte tedy kroky, které mohou být v rozporu s tímto trendem.

MARGARET BRENNANOVÁ: Ale předpovídáte, že inflace se zpomalí na šest a půl procenta z přibližně 7 %. Je to správně?

GEORGIEVA: Ke konci roku – předpokládáme, že to půjde ještě více dolů ke konci roku 2023, pokud centrální banky zůstanou v kurzu. Naší velkou obavou je, že s globálním zpomalením ekonomiky předpokládáme, že globální růst v příštím roce klesne na 2,7 %, možná ještě níže. Pamatujte, že v roce 2021 to bylo 6 %. Letos v roce 2022 klesl na 3,2. A bude klesat i nadále, pokud centrální banky zchladnou a řeknou: 'Ó můj bože, růst se zpomaluje, zpomalme boj proti inflaci.' Riskujeme, že pak bude inflace trvalejší. Náš vzkaz je tedy centrálním bankám, musíte vidět věrohodný pokles inflace a teprve potom můžete uvažovat o rekalibraci úrokové politiky.

MARGARET BRENNANOVÁ: Jeden z vašich výzkumníků z MMF dal dost hroživou předpověď. Celkově letos šoky znovu otevrou ekonomické rány, které byly po pandemii zahojeny jen částečně. Zkrátka to nejhorší teprve přijde a pro mnoho lidí bude rok 2023 připadat jako recese. Na co se potřebujete připravit?

GEORGIEVA: To- to je- to je to, co vidíme v roce 2023. Pro většinu světové ekonomiky to bude těžký rok, těžší než rok, který za sebou necháme. Proč? Protože tři velké ekonomiky, USA, EU, Čína, všechny zpomalují současně. USA jsou nejodolnější. USA se mohou vyhnout recesi. Vidíme, že trh práce zůstává poměrně silný. To je však smíšené požehnání, protože pokud je trh práce velmi silný, Fed možná bude muset držet úrokové sazby déle přísnější, aby snížil inflaci. EU velmi těžce zasažena válkou na Ukrajině. Polovina Evropské unie bude příští rok v recesi. Čína letos ještě zpomalí. Příští rok bude pro Čínu těžký. A to se promítá do globálních negativních trendů. Když se podíváme na rozvíjející se trhy v rozvíjejících se ekonomikách, obraz je ještě ostřejší. Proč? Protože kromě všeho ostatní je zasáhnou vysoké úrokové sazby a zhodnocení dolaru. Pro ty ekonomiky, které to mají na vysoké úrovni, je to devastace.

MARGARET BRENNANOVÁ: A já chci- chci se k tobě vrátit. A jen pro vysvětlení, že pro některé naše posluchače je silnější dolar pro Američany dobrý, když jedou nakupovat do zahraničí. Není to dobré pro chudé země, které si vzaly například půjčky a půjčovaly si peníze v dolarech. A podle MMF je 60 % zemí s nízkými příjmy kvůli tomuto dluhu v nouzi. Jak to tedy vypadá? Vidíte, jak se vlády hroučí s defaultem? Zasahuje to do globálního finančního systému? Chci říct, jak moc se to stane nákazou?

GEORGIEVA: Země, které jsou v této tísní, zatím nejsou systémově významné, aby vyvolaly dluhovou krizi. Podívejme se na mapu, které země to jsou? Čad, Etiopie, Zambie, Ghana, Libanon, Surinam, Srí Lanka, pro jejich obyvatele je velmi důležité, abychom našli řešení dluhového problému, ale riziko nákazy není tak vysoké. Pokud však tento seznam nadále poroste, a připomeňme si, že 25 % rozvíjejících

se trhů obchoduje na územích v nouzi, pak světová ekonomika může být nemile překvapena. A to je důvod, proč v MMF velmi tvrdě pracujeme na tom, abychom těmto zemím vyřešili dluhy, a zapojili jsme tradiční věřitele, Pařížský klub, netradiční věřitele, Čínu, Indii, Saúdskou Arábii. Nazval bych to velmi jednoduše: naléhavost, musíme jednat. Když se podívám na - dluh světa. Ano, musíme si dělat starosti. Co jsme dělali během COVID? Všude si vlády půjčovaly, správně, aby pomohly svým lidem.

MARGARET BRENNANOVÁ: Peníze byly levné.

GEORGIEVA: Peníze byly levné a my jsme zabránili kolapsu světové ekonomiky. To byla správná věc. Ale jakmile Rusko napadlo Ukrajinu a to přidalo impuls k inflaci, peníze už nejsou levné. Jaké jsou tedy rady, které dáváme vládám? Zaměřte se na své rozpočty, ujistěte se, že máte dostatečné příjmy a že utrácíte velmi moudře.

MARGARET BRENNANOVÁ: To je dobrá rada, ale v politice není vždy snadné se touto radou řídit, jak víte...

GEORGIEVA: Samozřejmě, že není.

MARGARET BRENNANOVÁ: A proto to chci – pokud – můžete vysvětlit našim divákům. Víte, nedávno jsme mluvili s generálním ředitelem JPMorgan Chase, Jamiem Dimonem, a řekl, že právě teď vidí globální riziko jako výbušné. Říkal věci jako migrace, energetika, národní bezpečnost, likvidita v bankovním systému, válka, to všechno jsou dopady toho, že vláda není schopna platit své účty a není schopna zajistit dodávky pro své lidi. Je to to, co také vidíte?

GEORGIEVA: No, to, co vidíme, je, že svět se dramaticky změnil. Je to svět náchylnější k šokům. Poučení, které jsme se naučili z posledních několika let, je, že už nepracujeme s relativní předvídatelností toho, co přinese budoucnost. A tyto otřesy COVID, válka, krize nákladů na živobytí, znásobují jejich dopad. Co to znamená pro vlády? V první řadě to znamená, že musíme změnit své myšlení směrem k větší odolnosti a více preventivním opatřením. A v

MMF to říkáme našim členům. Jednejte včas, nečekejte, až se problémy prohloubí. A pro ty, kteří potřebují pomoc, proto existujeme pro rozvojové země. Fond je zdrojem odolnosti a jsem velmi rád, že k nám chodí mnoho našich členů. Jen od začátku války jsme dostali 16 zemí, které přišly na programy do MMF, 90 miliard dolarů na podporu těchto zemí. A právě teď máme 36 žádostí. Takže jednat brzy, když uvidíte potíže, hledejte způsoby, jak posílit své základy, mít nárazníky, které vás a vaše lidi ochrání. Toto je rada, kterou dáváme vládám. Pro ty, kteří neznají MMF, byli jsme stvořeni z popela druhé světové války, abychom stabilizovali světovou ekonomiku. A ve chvíli, jako je tato, jsme silní, abychom pomohli našim členům. Moje zpráva, nemyslete si, že se vrátíme k předvídatelnosti před COVID. Čeká nás více nejistoty, více překrývání krizí. Spíše než brečet nad časem, který jsme měli, se musíme připoutat a jednat oním hbitějším, preventivním způsobem, který jsem popsal. hledejte způsoby, jak posílit své základy, mít nárazníky, které vás a vaše lidi ochrání. Toto je rada, kterou dáváme vládám. Pro ty, kteří neznají MMF, byli jsme stvořeni z popela druhé světové války, abychom stabilizovali světovou ekonomiku. A ve chvíli, jako je tato, jsme silní, abychom pomohli našim členům. Moje zpráva, nemyslete si, že se vrátíme k předvídatelnosti před COVID. Čeká nás více nejistoty, více překrývání krizí. Spíše než brečet nad časem, který jsme měli, se musíme připoutat a jednat oním hbitějším, preventivním způsobem, který jsem popsal. hledejte způsoby, jak posílit své základy, mít nárazníky, které vás a vaše lidi ochrání. Toto je rada, kterou dáváme vládám. Pro ty, kteří neznají MMF, byli jsme stvořeni z popela druhé světové války, abychom stabilizovali světovou ekonomiku. A ve chvíli, jako je tato, jsme silní, abychom pomohli našim členům. Moje zpráva, nemyslete si, že se vrátíme k předvídatelnosti před COVID. Čeká nás více nejistoty, více překrývání krizí. Spíše než brečet nad časem, který jsme měli, se musíme připoutat a jednat oním hbitějším, preventivním způsobem, který jsem popsal. jsme silní, abychom pomohli našim členům. Moje zpráva, nemyslete si, že se vrátíme k předvídatelnosti před COVID.

Čeká nás více nejistoty, více překrývání krizí. Spíše než brečet nad časem, který jsme měli, se musíme připoutat a jednat oním hbitějším, preventivním způsobem, který jsem popsal. Jsme silní, abychom pomohli našim členům. Moje zpráva, nemyslete si, že se vrátíme k předvídatelnosti před COVID. Čeká nás více nejistoty, více překrývání krizí. Spíše než brečet nad časem, který jsme měli, se musíme připoutat a jednat oním hbitějším, preventivním způsobem, který jsem popsal.

MARGARET BRENNANOVÁ: Chci se ujistit, že se dostanu na Ukrajinu, protože vím, že nám dochází čas. Řekl jste – promiňte – řekl jste, že jediným nejnegativnějším faktorem v globální ekonomice je válka na Ukrajině. A Vladimir Putin říká, že to bude ještě nějakou dobu pokračovat. Prezident Zelenskyj řekl, že příští rok potřebují zahraniční podporu ve výši 55 miliard dolarů. Očekává od MMF 20 miliard dolarů, dostane je?

GEORGIEVA: Pracujeme na poskytování podpory pro Ukrajinu. Doposud jsme mezinárodním finančním institucím poskytli největší finanční prostředky pro Ukrajinu, 2,7 miliardy dolarů v nouzovém financování, a pracujeme na tom, aby se rok 2023 stal významnou součástí podpory pro Ukrajinu. Očekávám, že někdy na začátku roku půjdeme s žádostí na naši radu. Zhodnotili jsme potřeby Ukrajiny tak, aby se pohybovaly někde mezi třemi a pěti miliardami dolarů měsíčně. To, co Putin udělal se zničením kritické infrastruktury na Ukrajině, je strašné a znamená to, že v příštích měsících bude země více na horní hranici tohoto rozmezí, protože je v hrozné situaci, kdy musí obnovit přístup k elektřině. zahřívat, zalévat. Mám příbuzné na Ukrajině. Co od nich vím, je zima, tma, a je to děsivé. Bombardování civilních oblastí pokračuje. Chci také říci, že Ukrajina se ukázala jako pozoruhodně odolná. Ukrajinská ekonomika funguje. Důchody se vyplácejí. Když dojde k bombardování, obnova energie, vody, tepla se dělá velmi rychle a vidíme, že příjmy na Ukrajině vybírají velmi disciplinovaně na podporu fungování země.

MARGARET BRENNANOVÁ: Takže vláda se nezhroutí?

GEORGIEVA: Vláda funguje velmi dobře za neuvěřitelně složitých okolností. Ne, nezkolabují. A pak další věc, která je tak pozoruhodná, je, že svět se ve skutečnosti rok na začátku roku ukázal jako odolnější, než jsme se obávali. Podíváme se na reakci na energetický šok v Evropě a Evropa rozhodně směřuje k nezávislosti na Rusku. Ano, bude tuhá zima, možná ta další by byla ještě tužší, ale přichází osvobození od závislosti na Rusku. Bude to tam.

MARGARET BRENNANOVÁ: Než půjdeme, chci se vás zeptat na dvě otázky. Jak popisujete stav americké ekonomiky a politiky?

GEORGIEVA: Americká ekonomika je pozoruhodně odolná. Rozhodování v USA je kvůli tomu, jak je v současnosti politická garnitura, složitější. Ale přesto USA podnikly některé velmi důležité kroky, které americké ekonomice pomáhají. Stejně jako daň na děti -

MARGARET BRENNANOVÁ: Daňový kredit. Vypršela platnost.

GEORGIEVA: To je zásluha. Přispívá tak významně ke snižování chudoby v USA, stejně jako zákon o infrastruktuře, jako zákon o snižování inflace. To jsou věci, které v USA přinášejí větší dynamiku. Dobré pro USA, dobré pro svět. A samozřejmě udržet se v tomto kurzu bude náročnější. Ale doufám, že USA přes všechna tato rizika neskloznou do recese. Očekáváme, že třetina světové ekonomiky bude v recesi. A ano, jak jste řekl, dokonce i země, které nejsou v recesi, by to pro stovky milionů lidí pociťovaly jako recesi. Pokud však tato odolnost trhu práce v USA vydrží, USA by pomohly světu překonat velmi těžký rok.

MARGARET BRENNANOVÁ: A když jsem vás nechal jít, moje poslední otázka je, co vám dává naději v roce 2023?

GEORGIEVA: Co mi dává naději, je, že vím, že když budeme spolupracovat, dokážeme překonat ty nejdramatičtější výzvy. V roce 2020 se svět spojil tváří v tvář obrovské hrozbě a dokázal tuto hrozbu překonat. V roce 2023 musíme udělat totéž. A v tomto našem světě, častějších a ničivějších otřesů, se musíme držet za ruce, musíme

spolupracovat. A moje instituce je tu od toho, aby spojila tvůrce hospodářské politiky, abychom byli moudří a vytrvalí tváří v tvář skutečně dramatickým výzvám, kterým čelíme.

MARGARET BRENNANOVÁ: Paní ředitelko, děkuji za váš čas dnes ráno.

GEORGIEVA: Děkuji.